



NW Outdoor Science School

郵寄地址：5825 NE Ray Cir, Hillsboro, OR 97124

電話：503.614.1402

傳真：503.614.3182



尊敬的監護人：

我們很高興邀請您的學童參加四天三夜的 Outdoor Science School (戶外科學學校) 計劃。自 1969 年以來，Northwest Outdoor Science School (西北戶外科學學校) 一直為俄勒岡州的學校提供服務。您學童所在的班級與其學校工作人員，前往俄勒岡西北部的五處戶外學校營地之一，並將由來自我們西北地區教育服務學區 (Northwest Regional Education Service District, NWRES D) 的高素質工作人員進行監督。

戶外學校體驗是一項教育計劃，學童將在美麗的戶外環境中 24 小時修學。戶外學校是課堂的延伸，提供動手實踐、令人期待的學習方法。最重要的是，它所帶來的愉快學習體驗，讓學童表現出對學習的真正熱情。

戶外學校計劃已採取預防措施，確保您的學童在戶外學校營地時感覺舒適，健康且安全。學童將搭乘正規學區巴士前往戶外學校，並配備合格的司機。學童們將居住在防凍、有暖氣的小木屋裡，並且，在潮濕天氣時有足夠的避雨棚和乾爽的房间。

執照護士將管理健康問題並監督營地學童所需的藥物與治療。如果發生緊急情況，學童將被救護車送往最近的醫院，或需要法定監護人將他們帶離營地。此外，我們遵循俄勒岡州衛生局 (Oregon Health Authority, OHA) 「Too Sick for School (病重無法上學)」指南。如果您的學童出現任何指南中所列出的症狀，我們將即刻聯絡您來接他們。

前往戶外學校之前：您的學校將提供有關您學童的戶外學校體驗的重要日期和其他資訊。老師們已經確定了截止日期，希望您能盡快提交所有文件，我們感謝您的積極配合。

想家：學童在參加戶外學校時有時會想家。我們發現，在參加活動前在家裡進行積極的交談，有助於減輕許多學童的顧慮。在為您學童的戶外學校體驗做準備時，請在談話中運用鼓勵、振奮人心的語言。對於對戶外學校感到焦慮的學童和/或家庭，請聯絡我們的學校和家庭參與聯絡人、我們的辦公室工作人員或其在學校中信賴的成年人。如果您的學童在戶外學校想家了，我們經驗豐富的工作人員，可以幫助學童克服思家之情。**請隨意將留言信件放入學童的行李中。**

許可/健康狀況表：我們要求每位學童填寫完整的許可和健康狀況表。您分享的資訊將僅與需要知道學童需求的工作人員分享。如果您的學童患有糖尿病或癲癇等慢性疾病，或者如果您的學童患有危及生命的過敏症，或者您有任何其他資訊可以幫助我們的工作人員為您的學童提供支援，請務必在健康表上儘可能地詳細說明。如果您孩子的健康狀況或藥物在填寫健康狀況表後有變化，請寄一封署名的附註至戶外學校辦公室，說明變化的內容。

填妥的許可表/健康狀況表應在您的學童計劃去戶外學校之前至少三週交還給老師。您學童的老師、NOSS 營地主管和護士將有權存取此資訊。該表格將由 NOSS 存檔並銷毀。

必填簽名：透過在許可和學童健康狀況表的頂部署名，即表示您同意您的學童參加。透過同意讓您的學童參加戶外學校，即表示您瞭解，當您的學童需要醫療護理時，除了特別要求的藥物管理外，持照護士將根據醫師的常規指示提供護理。如果所需的護理超出了這些常規醫囑的範圍，戶外學校營地工作人員將首先嘗試與您聯絡。如果無法與您取得聯絡，我們將致電您學童的醫師。如果您或學童的醫師無法聯絡，您授權 NWESD 所選的任何醫生照顧您的學童。您將授權該醫師進行任何必要的緊急醫療治療，並同意免除 NWESD 及其辦公室和員工免受營地發生的事故和傷害的責任。如果需要醫療護理，您還允許戶外學校安排緊急交通，並瞭解與醫療護理相關的任何費用將直接向您或醫療保險公司收取。**如果您的學童不打算參加，您只需填寫表格頂部並將其交還給您學童的老師。**

攝影許可：西北戶外科學學校有時會使用學童的相片用於宣傳和公共關係目的。相片、錄音和音訊訪談可被透過多種方式使用，包括 NWESD 的網站、宣傳和教育傳單和概況介紹、新聞稿、宣傳和教育影片、社交媒體管道以及其他宣傳和教育專案。如果您不希望將學童的圖像用於上述目的，請勾選「許可和學童健康狀況表」頂部的方框。

請務必閱讀以下有關您的學童需要服用的藥物的所有說明——如未能遵守這些說明，可能會導致我們的註冊護士無法服用您寄送的藥物/膳食補充劑。

藥物：所有藥物必須在前往戶外學校之前交給班主任。所有藥物必須放在原裝容器中，並放入 Ziploc 密封袋中，外面寫上學童的姓名。不要混合藥物；每種類型的藥物應該分開包裝。如果需要，您的藥劑師將提供帶有標籤的小型容器。處方藥必須有藥劑師的標籤，因為它包含醫生配藥的醫囑。無處方的非處方藥無必須附有**家長的書面說明**。僅寄送您的學童在戶外學校期間所需的藥物量。戶外學校醫務人員將在不受任何干擾的情況下分發醫生開出的所有藥物。**請勿將**所有藥物放入學童的行李中。所有藥物和容器將在該週末歸還給班主任。如果您的學童使用吸入器或 EPI 筆，請將其收納在您的藥物中。

維他命/補充劑：所有維他命/補充劑都需要學童醫療保健服務提供者提供的註釋，方可提供。（請參見 OAR 581-021-0037 <http://goo.gl/ovHkBg>）。此註釋需要包括學童的姓名、維他命/補充劑的名稱、劑量、時間、目的、醫療保健服務提供者的簽名和日期。（維他命/補充劑的範例：褪黑激素、乳糖、益生菌、每日維他命、草藥、順勢療法補充劑、酵素）。請將醫療提供者的註釋與許可和學童健康狀況表一併提交，如果分開寄送，請包括學校名稱和學童所在地點。戶外學校醫務人員將不會分發任何不符合上述要求的維他命/補充劑。

非處方藥：戶外學校諮詢醫師已發佈命令，允許配發常見的非處方藥。這些藥物將根據醫生的常規醫囑，根據需要分發給學童。品牌名稱已列出，但其通用等效物（不同品牌的相同藥物）可能會被替換。營地提供的部分藥物可在許可和學童健康狀況表頂部的方表上找到。

宗教或個人反對：如果您因宗教/個人原因反對醫療，請勾選許可和學童健康狀況表上的相應方框。此外，請在宗教/文化儀式表上註明您的學童因宗教原因而無法服用的任何藥物。您瞭解並同意，如果發生危及生命的情況，您的學童或受監護人，無論宗教或個人信仰如何，都將獲得維持生命的急救和醫療護理。

食物：當您的學童由我們負責時，所有餐點和點心均由西北戶外科學學校提供。我們的廚房工作人員可以滿足幾乎所有的飲食需求和防過敏要求，包括無麩質、無乳製品、素食和純素飲食、堅果過敏以及其他大多數飲食問題。請務必在許可和學童健康狀況表上註明這些需求，並且，如果我們無法滿足您學童的需求，我們的辦公室將與您聯絡。

執行：就像在他們的家校一樣，戶外學校的學童將感受到由正向行為期望所支援的學習氛圍。當學童難以滿足這些期望時，我們的工作人員將實施積極的行為支援計劃。如果出現重複或極端行為，學童可能需要返回家中，屆時將需要一位法定監護人/經過預先批准的成年人盡快接回您的學童。我們要求老師在參加戶外學校之前與他們的班級討論對行為期望。有關我們積極行為支援計劃的資訊可在我們的網站上找到。

學童融入政策：西北戶外科學學校是致力於營造有利於學童們的全面發展、社會情緒健康以及福祉的學習環境。BIPOC、LGBTQ+ 社群的學童和殘障學童在學校和生活中經常遭受歧視、騷擾和隱性偏見。這些經驗可能向學童傳達他們沒有歸屬感的訊息。我們明確表示：所有學童都應獲得歸屬感並受到歡迎。我們尊重各類稱謂代詞，確保學童能夠進入確認學童性別認同的空間，並且未經學童或教職員工同意，不會透露他們的性別認同。欲瞭解更多資訊，請造訪我們網站的常見問題解答 (Frequently Asked Questions, FAQ) 部分。

小木屋和浴室：通常，學童們與其他 8 至 12 名學童和 1 至 2 名高中學童領袖一起住在小木屋裡。老師在到達戶外學校之前就會安排小木屋分組。浴室配有單人廁所和淋浴，每間小木屋均設有私人更衣空間。

服飾及寢具：請在收拾行李前往戶外學校之前，參閱**學童服裝和裝備清單**。這份清單提供了要攜帶和不要攜帶的具體細節。NWRESO 對於個人物品的遺失、損壞或被盜概不負責，請避免攜帶昂貴的衣物、鞋子和其他物品。如果您的學童從戶外學校返回時物品遺失，請致電 503-614-1402 聯絡戶外學校辦公室或發送電子郵件至 ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us，我們將盡力尋找遺失的物品。

網站：www.nwresd.org/outdoorschool 我們的網站提供計劃資訊、相片等。您將找到常見問題解答 (FAQ)、學童老師寄回家的所有表格以及有關如何填寫這些表格的詳細視訊。

我們經驗豐富的戶外學校工作人員勤勉工作，為您的學童提供隨時學習的出色課程。但是，如果您對學童的是否參加仍有顧慮，我們讚成您與學童的老師/學校討論您的顧慮。如果這樣做之後您仍有疑慮，

請聯絡我們的總辦公室，電話：(503) 614-1402 或發送電子郵件至 ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us。

我們堅信：**每一位**學童都能在戶外科學學校有所收穫！

誠摯問候，

戶外學校團隊

許可和學童健康狀況表與宗教/文化儀式表必須用英語或西班牙語填

寫。如果你填寫這些表格時需要幫助，請聯絡你的老師。